



هل وضعية سكنك غير مضمونة؟ هل تسكن في عنوان مؤقت؟

ما يزال باستطاعتك رغم ذلك القيد بمدرسة
وقد تحصل على خدمات نقل مجانية إلى
المدرسة وفقاً لقانون ماكينى فينتو.

أين يستطيع التلاميذ الذهاب إلى المدرسة إذا كانوا
يعيشون في سكن مؤقت؟
يمكنهم الاختيار من بين ما يلي:

- المدرسة التي داوموا بها عندما كان لديهم سكن دائم؛
- أو آخر مدرسة داوموا بها؛
- أو المدرسة الواقعة في المنطقة التي يقع فيها سكنهم المؤقت؟

من الذي يمكنه الاستفادة من قانون ماكينى-فينتو؟

الأطفال والشباب الذين ليس لديهم محل إقامة ليلي ثابت ومناسب ومعتاد مثل
أولئك الذين يعيشون:

- في ملجأ للطوارئ أو ملجأ انتقالي؛
- مع الأصدقاء أو الأقارب بسبب فقدان محل سكنهم أو بسبب صعوبات اقتصادية (يعرف هذا
الوضع أيضاً بالسكن المزدوج)؛
- في لوكاندا، أو فندق، أو معسكر؛
- في سيارة، أو محطة حافلات أو قطارات، أو مكان عام آخر؛
- في مبنى مهجور أو في أماكن أخرى غير مناسبة؛
- أو في أوضاع مؤقتة في انتظار وضعهم تحت الحضانة.

ما هي الحقوق التعليمية التي يتمتع بها التلاميذ عند
العيش في محل سكن مؤقت؟

باستطاعتهم القيام بما يلي:

- القيد بالمدرسة وحضور الحصص فوراً؛
- الحصول على خدمات النقل المجانية؛
- الحصول على وجبات مدرسية مجانية دون تعبئة استمارة الغداء؛
- ممارسة أية نشاط أو برنامج مدرسي متاح للتلاميذ الآخرين؛
- والحصول على خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة فوراً إذا كان لدى التلميذ برنامج
ساري للتعليم الفردي (PEI).

يكون أداء التلاميذ الذين ينتقلون من مدرسة إلى أخرى بكثرة أدنى
من أداء التلاميذ الذين لا ينتقلون من مدرسة إلى أخرى.

وبإمكان قانون ماكينى فينتو المساعدة في حل هذه المشكلة عن
طريق السماح للتلاميذ بالبقاء في نفس المدرسة والحصول على
خدمات النقل إليها مجاناً.



للحصول على معلومات مفصلة، نرجو
الاتصال بمنسق شؤون تعليم المشردين
بمنطقتك التعليمية أو الاتصال بمركز ولاية
نيويورك للمساعدة التعليمية والتقنية
للتلاميذ المشردين (NYS-TEACHS)
للحصول على كتيب للمعلومات.
نرجو مراجعة المعلومات أدناه للحصول
على معلومات الاتصال.

يتعين على كل منطقة تعليمية ضرورة تعيين منسق لشؤون تعليم المشردين
لمساعدة الأطفال والشباب المشردين.

معلومات الاتصال بالمنسق وغيره من المنظمات النافعة الأخرى موجودة أدناه.

منسقة الولاية

SHELIA EVANS-TRANUMN
718.722.2796

البريد الإلكتروني: STRANUMN@MAIL.NYSED.GOV
الموقع الإلكتروني: WWW.EMSC.NYSED.GOV/NYC/HOMELESS/

مديرة برنامج الولاية

PAT McGUIRK
518.473.1236

البريد الإلكتروني: PMCGUIRK@MAIL.NYSED.GOV
الموقع الإلكتروني: WWW.EMSC.NYSED.GOV/NYC/HOMELESS/

مركز ولاية نيويورك للمساعدة التعليمية والتقنية
للتلاميذ المشردين (NYS-TEACHS)

رقم الهاتف المجاني

800.388.2014

البريد الإلكتروني: INFO@NYSTEACHS.ORG
الموقع الإلكتروني: WWW.NYSTEACHS.ORG

منسق المنطقة التعليمية